HoMedics
BODY BASICS

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

(Válida sólo en los EE.UU.)

HoMedics, Inc., garantiza este producto contra defectos en material y mano de obra durante el período de dos años a partir de la fecha original de compra con las excepciones que se detallan a continuación.

Esta garantía de producto de HoMedics no cubre daños causados por un uso inadecuado, abuso, accidente, la conexión de accesorios no autorizados, la alteración del producto o cualquier otra condición sin importar cual sea que se encuentre fuera del control de HoMedics. Esta garantía es válida sólo si el producto es comprado y usado en los EE.UU. Esta garantía no cubre un producto que requiera modificación o alteración para que pueda usarse en cualquier otro país distinto del país por el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados a causa de estas modificaciones. HoMedics no será responsable de ningún tipo de daños incidentales, consecuentes o especiales. Todas las garantías implícitas, incluyendo entre otras aquellas garantías implícitas de idoneidad y comerciabilidad, están limitadas a la duración total de dos años a partir de la fecha de compra original.

Para obtener un servicio cubierto por la garantía para su producto HoMedics, puede entregar la unidad personalmente o enviarla por correo junto con su recibo de compra fechado (como prueba de la compra), el franqueo pagado, junto con un cheque o una orden de pago por el monto de $5.00, pagadero a HoMedics, Inc. para cubrir los gastos de manipulación.

Una vez recibido, HoMedics reparará o reemplazará su producto, según lo que sea apropiado y se lo enviará con el franqueo pagado. Si es apropiado reemplazar su producto, HoMedics lo reemplazará con uno igual o comparable, a opción de Homedics. La garantía es válida únicamente a través del Centro de servicio HoMedics. El servicio realizado a este producto por cualquier otro diferente al Centro de servicio HoMedics anulará la garantía.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a las regulaciones de los diferentes estados, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

Dirección postal:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390

correo electrónico: cservice@homedics.com

© 2003 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos.
HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. StyleSpa™ y Body Basics™ son marcas registradas de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.
IBMAN150-A

HoMedics®
BODY BASICS™

deluxe manicure & pedicure system

StyleSpa™PLUS

El manual en español empieza a la página 9

Instruction Manual and Warranty Information

MAN-150

2 year limited warranty

HOMEDICS
BODY BASICS

The tools salons use for perfect nails and beautiful skin

Thank you for purchasing StyleSpaPlus, the HoMedics rechargeable, manicure and pedicure system. This, like the entire Body Basics line, is built with high-quality craftsmanship to provide you years of dependable service. We hope that you'll find it to be the finest product of its kind.

With the StyleSpaPlus, you can easily treat yourself to professional manicures and pedicures right at home. All the tools you need to shape, file and smooth nails are included, plus special tools to remove rough and dry skin. With regular use, your nails will grow stronger and longer while your hands and feet become more beautiful.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER- TO REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION:

- DO NOT use while showering or bathing, or with wet hands.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink. DO NOT submerge or drop into water or any other liquid.
- NEVER reach for an appliance that falls into water. Unplug it immediately.
- NEVER operate if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has fallen into water. Return it to the HoMedics Service Center for examination and repair. (See the warranty section for HoMedics address). DO NOT attempt to repair the appliance yourself.

- ALWAYS switch the appliance off and unplug it when it is not in use and before cleaning.

WARNING: NEVER LEAVE APPLIANCE UNATTENDED, ESPECIALLY IF CHILDREN ARE PRESENT.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Use this appliance for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics, specifically any attachments not provided with the unit.
- This appliance is not suitable for commercial use.
- Before connecting to an electrical outlet, make sure the adapter's voltage corresponds to your outlet's voltage.
- This unit is not a toy. Children should not use it or play with it. Keep out of children's reach. Close supervision is necessary when using the appliance on or near children, invalids or disabled persons.
- Keep cord away from heated surfaces.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use the cord as a handle.

CAUTION: ALL SERVICING OF THIS UNIT MUST BE PERFORMED BY AUTHORIZED HOMEDICS SERVICE PERSONNEL ONLY.

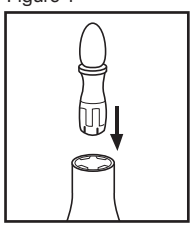
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Caution: Please read all instructions carefully before operating.

- If you have any concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- If you are susceptible to allergic reactions or if you have circulatory problems, consult a physician before using this product.
- DO NOT use on irritated, sunburned or chapped skin, or on any area with dermatological problems.

USE ONLY THE ATTACHMENTS PROVIDED WITH YOUR STYLE SPA PLUS.

Figure 1



CAUTION: WHEN USING ATTACHMENTS, STOP TREATMENT OCCASIONALLY TO MONITOR YOUR RESULTS.

NOTE: DO NOT OPERATE UNIT FOR MORE THAN 20 MINUTES AT ONE TIME.

- DO NOT apply over skin eruptions, warts, moles or varicose veins.
- Use should be easy and painless. If you experience nail or skin irritation, or hand discomfort when using this product, discontinue use. If a more extreme reaction occurs, consult your doctor.

StyleSpaPlus Features

- Eight professional-style tools for shaping, filing and polishing nails of all sizes, plus removing rough and dry skin.
- Durable metal construction on shaping and filing tools, for years of dependability.
- Two-speed operation, high and low.
- Compact storage case that protects and organizes tools.

Charging Instructions

1. Connect the cord to the hand unit and plug the adaptor into a 120V outlet.
2. A red LED will light up on the hand unit to indicate it is plugged in.
   Note: Before first use charge hand unit for 16 hours for full power.
3. After charging unplug the hand unit for cordless use. The hand unit should run approximately three hours.

* Unit will not work while plugged in, charging.

Using Your StyleSpaPlus

The StyleSpaPlus comes complete with eight professional-style manicure and pedicure tools.

Manicure & Pedicure Shaping Discs

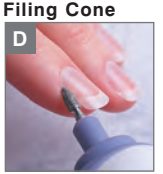
Choose from the fine or coarse shaping discs that most suits the nail's thickness. For smaller, thinner fingernails, use the fine shaping disc (Inset A). For thicker nails such as toenails, use the coarse shaping disc (Inset B). Lightly apply the disc to the edge of your nail, moving the unit along the side of the nail until you achieve the shape and smoothness you desire.

Fine Shaping Disc

Coarse Shaping Disc

Thin Filing Cone

Thick Filing Cone



Sapphire Cone

Polishing Disc

Cuticle Lifter

Filing Cones

The thin, filing cone (Inset C) files away rough edges around nails and removes dry skin. It can also be used to treat ingrown nails and other problem nails. The thick filing cone (Inset D) is perfect for thicker nails and toenails. Gently apply the cone to the area that needs attention, pausing frequently to monitor your progress.

Sapphire Cone

Use the sapphire cone (Inset E) to remove rough and dry skin around the nail and soften calluses. Lightly apply the cone to the skin, using a back and forth motion. Stop treatment if irritation occurs.

Polishing Disc

When finished filing, lightly buff the nail surface to smooth edges and add shine (Inset F).

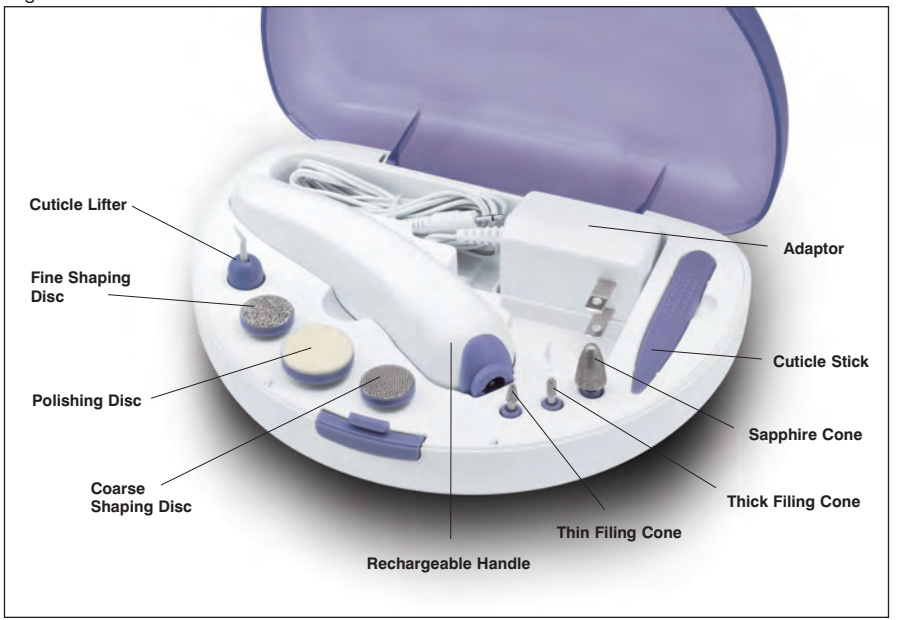
Cuticle Care

Use the cuticle lifter (Inset G) or cuticle stick to push back your cuticle beds. Note: For best results, first soak cuticles in warm water to soften.

Applying Attachments

1. Switch the handle to the off position ("0" setting)
2. Choose one of the product's interchangeable attachments and gently snap it into place (Fig. 1).
3. Switch the unit ON and lightly apply the attachment to the nail or skin surface.

Figure 2



4. Periodically stop treatment to check your results.
5. When finished, switch unit to the OFF position. Wait for the attachment to come to a stop, then remove it for storage or replacement.
6. After using, wipe the metal surface of each attachment with a damp cloth to remove residue.

After Your Manicure or Pedicure

After filing and shaping nails and removing rough skin, you may bathe hands or feet to rehydrate nails and soften cuticles. Soak your hands or feet in a lukewarm bath for 15 minutes. Next, massage moisturizer (not included) into the skin and into each nail, paying close attention to your cuticles. Finally, dry hands or feet completely and apply the polishing cone to smooth edges and lightly buff nail surface for added shine.

Tips for Keeping Nails Healthy

To achieve the best results from your StyleSpaPlus, follow these guidelines.

- Avoid placing harsh chemicals on nails.
- Avoid exposing hands and feet to cold, dry environments. Always wear protective clothing in cold temperatures.
- Avoid strong soaps, detergents and excessive washing.
- For best results, do not bathe hands or feet before using StyleSpaPlus attachments.
- Proper nail hydration is key to strong, healthy nails that resist chipping and splitting. After using attachments, soak hands or feet in a warm, soapy, 15-minute bath to restore moisture. Next, rub a light moisturizer (not included) into your skin, nails and cuticles to soften skin and protect nails.
- To prevent nails from splitting and peeling, wear high-quality nail polish (not included) to protect against harsh elements and seal in moisture. Polish nails before applying any moisturizer.
- Avoid changing polish more than twice a month.
- Use shaping discs rather than nail scissors for safer, more controlled nail removal.
- Wait 7-10 days before re-buffing nails to maintain the thickness of nail surface.

Maintenance

TO STORE

Place attachments into their proper compartments inside the storage case. Store case in a safe, dry place, out of children's reach.

TO CLEAN

Always unplug before cleaning the unit. Never use liquids or abrasive cleaners to clean the housing of the unit or the case. Wipe off case with a damp cloth. Clean attachments periodically using alcohol. Allow attachments to dry before inserting them into the hand unit.

HOMEDICS
BODY BASICS

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

(Valid in USA only)

HoMedics, Inc., guarantees this product free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below.

This HoMedics product warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under warranty. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. All implied warranties, including but not limited to those implied warranties of fitness and merchantability, are limited in the total duration of two years from the original purchase date.

To obtain warranty service on your HoMedics product, either hand deliver or mail the unit and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, along with check or money order in the amount of $5.00 payable to HoMedics, Inc. to cover handling.

Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, postpaid. If it is appropriate to replace your product, HoMedics will replace the product with the same product or a comparable product at HoMedics' option. Warranty is solely through HoMedics Service Center. Service of this product by anyone other than HoMedics Service Center voids warranty.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

Mail To:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390

e-mail:
cservice@homedics.com

© 2003 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. StyleSpa™ and Body Basics™ are trademarks of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IBMAN150-A

HOMEDICS®
BODY BASICS™

sistema de manicuro y pedicuro de lujo

StyleSpa™PLUS

Manual de instrucciones e Información de garantía

MAN-150

2 años garantía limitada

HOMEDICS
BODY BASICS

Las herramientas que usan los salones de belleza para lograr uñas perfectas y piel bellísima.

Gracias por comprar StyleSpaPlus, el sistema recargable de manicuro y pedicuro de HoMedics. Al igual que toda la línea Body Basics, está fabricado con mano de obra de alta calidad para brindarle años de servicio confiable. Esperamos que lo encuentre como el mejor producto de su clase.

Con el StyleSpaPlus, usted puede invitarse a un manicuro y pedicuro profesional en su propia casa. Todas las herramientas que usted necesita para darle forma, limar y suavizar las uñas están incluidas; además incluye herramientas especiales para quitar la piel seca y áspera. Con el uso regular, sus uñas se volverán más fuertes y más largas, mientras sus manos y pies se volverán más bellos.

IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN:

- NO use esta unidad mientras se ducha o baña, o con las manos mojadas.
- NO coloque ni guarde la unidad en un lugar donde pueda caerse o ser tirada hacia una tina o pileta. NO la sumerja ni deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
- NO intente alcanzar un artefacto que esté cayéndose al agua. Desconéctelo de inmediato.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen. (Ver la dirección de Homedics en la Sección de Garantía). NO intente reparar el artefacto usted mismo.
- SIEMPRE apague el artefacto y desenchúfelo cuando no se esté usándolo y antes de la limpieza

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

ADVERTENCIA: NUNCA DEJE EL ARTEFACTO SIN VIGILANCIA, ESPECIALMENTE SI HAY NIÑOS PRESENTES.

- Un artefacto nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Utilice este artefacto para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- Esta unidad no es apta para uso comercial.
- Antes de enchufar en un tomacorriente eléctrico, asegúrese de que el voltaje del adaptador corresponde al voltaje de su tomacorriente.
- Esta unidad no es un juguete. Los niños no deben usarla ni jugar con ella. Mantener fuera del alcance de los niños. Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.

ADVERTENCIA: TODO EL SERVICIO DE ESTA UNIDAD DEBE SER REALIZADO SÓLO POR PERSONAL DE SERVICIO AUTORIZADO POR HOMEDICS.

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.

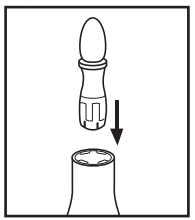
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución: Por favor, lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

- Si usted tiene cualquier preocupación en referencia a su salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Si usted es susceptible a reacciones alérgicas, o si padece de problemas circulatorios, consulte con un médico antes de usar este producto.
- NO lo use en la piel irritada, quemada por el sol o rajada, o en cualquier área con problemas dermatológicos.
- NO lo aplique sobre erupciones de la piel, verrugas o várices.
- El uso debería ser fácil y sin dolor. Si, cuando usa este producto, se presenta una irritación de las uñas o de la piel, o alguna incomodidad de las manos, suspenda el uso. Si se presentan otras reacciones adversas, consulte con su médico.

USE SÓLO LOS ACCESORIOS PROPORCIONADOS CON EL STYLESPA PLUS.

Figura 1



ADVERTENCIA: CUANDO USA LOS ACCESORIOS, SUSPENDA EL TRATAMIENTO PERIÓDICAMENTE PARA CONTROLAR LOS RESULTADOS.

ATENCIÓN: NO USE LA UNIDAD EN FORMA CONTINUADA POR MÁS DE 20 MINUTOS A LA VEZ.

Características del StyleSpaPlus

- Ocho herramientas de tipo profesional para moldear, limar y brillar uñas de todos los tamaños, y además para eliminar la piel seca y áspera.
- Construcción en metal resistente de las herramientas para moldear y limar, para muchos años de fiabilidad.
- Funcionamiento en dos velocidades, alta y baja.
- Estuche compacto para guardar, proteger y organizar las herramientas.

Instrucciones de carga

1. Conecte el cordón en la unidad de mano y enchufe el adaptador en un tomacorriente de 120 voltios.
2. Un LED rojo en la unidad de mano se encenderá para indicar que está enchufada. Atención: Antes del primer uso y para lograr la carga máxima, cargue la unidad por 16 horas.
3. Después de cargar, desenchufe la unidad de mano para usarla sin cordón. La unidad de mano debería trabajar por cerca de tres horas.

* La unidad no funciona mientras esté enchufada para cargar.

Usando su StyleSpaPlus

El Style SpaPlus incluye ocho herramientas de tipo profesional para manicuro y pedicuro.

Discos de moldear para manicuro y pedicuro

Seleccione el disco de moldear grueso o fino que más conviene para el espesor de la uña. Para las uñas más pequeñas y delgadas, use el disco de moldear fino (Fig. A) Para las uñas más gruesas como las uñas de los pies, use el disco de moldear grueso (Fig. B). Aplique suavemente el disco al borde de la uña, moviendo la unidad a lo largo del lado de la uña hasta que ésta adquiera la forma y suavidad deseada.

Disco de moldear fino

Disco de moldear grueso

Cono de limar fino

Cono de limar grueso

Cono de zafiro

Disco de brillar

Levantador de cutículas

Conos de limar

El cono delgado (Fig. C) lima los bordes ásperos alrededor de las uñas y elimina la piel seca. También puede usarse para tratar uñeros y uñas que presenten otros problemas. El cono de limar más grande (Fig. D) es ideal para las uñas más gruesas y las uñas de los pies. Aplique suavemente el cono al área que requiere tratamiento, con paradas frecuentas para controlar el progreso.

Cono de zafiro

Use el cono de zafiro (Fig. E) para eliminar la piel áspera y seca alrededor de la uña y para suavizar los callos. Aplique suavemente el cono sobre la piel, con movimiento alternativo. Pare el tratamiento si se presenta una irritación.

Disco de brillar

Una vez terminado el trabajo de lima, brille suavemente la superficie de la uña para suavizar los bordes y aumentar el brillo (Fig. F).

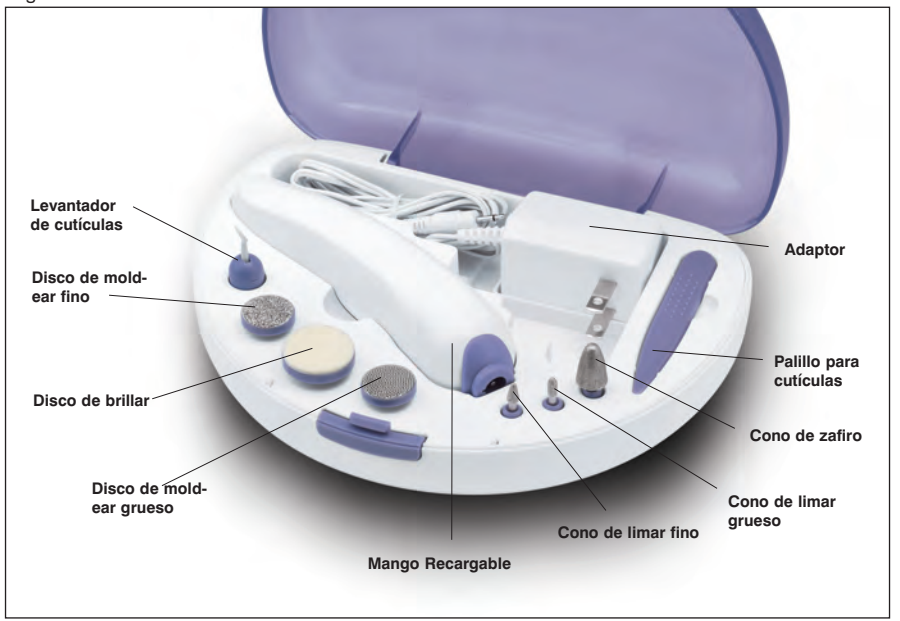
Cuidado de las cutículas

Use el levantador de cutículas (Figura G) o el palillo para cutículas para empujar hacia atrás sus cutículas. Atención: Para lograr los mejores resultados, deje remojar las cutículas en agua tibia para que se ablanden.

Cómo insertar los accesorios

1. Coloque el mango en off (posición “0”).
2. Seleccione uno de los accesorios intercambiables y presiónelo suavemente en su lugar (Fig. 1).
3. Encienda la unidad, y aplique suavemente el accesorio a la superficie de la uña o de la piel.

Figure 2



4. Pare el tratamiento periódicamente para controlar el resultado.
5. Una vez terminado, apague la unidad. Espere hasta que el accesorio deje de girar, luego retírelo para guardarlo o para reemplazarlo.
6. Después del uso, limpie la superficie metálica de cada accesorio con un trapo húmedo para retirar los residuos.

Después de su manicuro o pedicuro

Después de limar y moldear las uñas y de eliminar la piel áspera, puede bañar sus manos o pies para rehidratar las uñas y suavizar las cutículas. Remoje sus manos o pies en un baño de agua tibia por 15 minutos. Luego, hágase un masaje con un producto humectante (no incluido) en la piel y en cada uña, poniéndole cuidado a las cutículas. Finalmente, seque sus manos o pies por completo y aplique el cono de brillado para suavizar los bordes y brille ligeramente la superficie de la uña para lograr más brillo.

Sugerencias para tener uñas saludables

Para lograr los mejores resultados de su Style SpaPlus, siga las indicaciones siguientes:

- Avoid placing harsh chemicals on nails.
- Evite el contacto de las uñas con químicos fuertes.
- Evite exponer las manos y pies a ambientes fríos y secos. Use siempre vestimenta de protección en temperaturas bajas.
- Evite los jabones fuertes, los detergentes y los lavados excesivos.
- Para lograr los mejores resultados, no se bañe las manos o los pies antes de usar los accesorios del Style SpaPlus.
- La hidratación apropiada de las uñas es fundamental para lograr uñas saludables que resisten a las quebraduras y rajaduras. Después de usar los accesorios, remójese las manos o los pies en un baño tibio y jabonoso, para reponer la humedad. Luego, aplique un humectante (no incluido) a la piel, las uñas y cutículas, para suavizar la piel y proteger las uñas.
- Para impedir que las uñas se rajen o se pelen, use un esmalte de uñas de buena calidad (no incluido) para proteger las uñas de los elementos ásperos y para mantener la humedad. Aplique el esmalte antes de cualquier producto humectante.
- Evite cambiar el esmalte más de dos veces al mes.
- Use los discos de moldear en lugar que las tijeras para cortar las uñas en forma más segura y controlada.
- Espere de siete a diez días antes de volver a brillar las uñas, para mantener el espesor de la superficie de la uña.

Mantenimiento

PARA GUARDAR

Coloque apropiadamente los accesorios en sus compartimientos dentro del estuche. Guarde el estuche en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

PARA LIMPIAR

Desconecte siempre la unidad antes de limpiarla. No use nunca limpiadores líquidos o abrasivos para limpiar el cuerpo de la unidad o el estuche. Limpie el estuche con un trapo húmedo. Limpie periódicamente los accesorios con alcohol. Deje que los accesorios se sequen antes de insertarlos en el mango.